

Contents

Introduction	xi
I The Coming of the Heroes: Versions of Saga and Heroic Romance	1
1. The Brightest Candle of the Gael Cultural Interpretations of the Cuchulain Cycle	3
2. The Property of Discourse Popular Translations and Redactions of the Cuchulain Cycle—P. W. Joyce, Lady Gregory, Eleanor Hull	19
3. Transforming Down Fictional Adaptations of the Cuchulain Cycle— Standish James O'Grady, James Stephens	32
II The Mirror and the Mask: Further Strategies of Self-Escape	55
4. The Self-Ancestral The Mystical Strategy—AE	57
5. The Path of the Chameleon The Symbolist Strategy—W. B. Yeats	73
6. Certain Set Apart The Romantic Strategy—John Millington Synge	94
III The Infinite Pain of Self-Realization: The Realist Reply	115
7. Hail and Farewell George Moore and Revival Ireland. Gerald O'Donovan	117

8. Waking the Dead	
The Young James Joyce, Dublin, and Irish Revival	142
9. Betraying Presences	
Fictional Tidings from Cork, Galway, and the Midlands— Daniel Corkery, Brinsley MacNamara, Edward E. Lysaght	175
IV The Sorrowful Legend of Ireland: Folktale and the Escape from Environment	201
10. Visions and Vanities	
Yeats, Lady Gregory, and Folklore	203
11. The Death of Anshgayliacht	
The Rise of Folklore Studies—Douglas Hyde, William Larminie	219
12. The Mount of Transfiguration	
The Writer as Fabulist—W. B. Yeats, James Stephens	236
13. The Kingdom of Fantasy	
The Writer as Fabulist II—George Moore, Padraic Colum, Darrell Figgis, Eimar O'Duffy, Lord Dunsany	273
V The Indifferent Cairn: The Peasant Voice in Revival Prose	299
14. Hidden Ireland	
Real and Imagined Peasantries—Patrick Pearse, James Joyce, Seumas O'Kelly	301
15. The Island Man	
The Rise (and Fall) of the Peasant Author—Tomás Ó Crohan	323
Notes	341
Select Bibliography	381
Index	395